

В Києві...

(Закінчення зі стор. 1)



Група учасників церемонії посвячення могили УСС-ів в Києві.

Після закінчення учасники рушили до міськвиконкому вимагати звільнення затриманих вранці греко-католиків. Через якийсь час після спроб міліції розігнати гурт людей, що зійшовся

на майдані перед виконкомом, їм пообіщали, що затриманих відпустять.

На 20 хвилин було також затримано голову київської СНУМ Д. Корчинського.

В ПРОГРАМІ КУЛЬТУРНОГО ОБМІНУ

Об'єднання Мистців України в Америці при співпраці УККА

в п'ятницю, 10-го листопада 1989 р. о год. 6-й веч.

в конференційній залі будинку УККА 203 2-га Авеню, 2-й поверх

— відбудеться —

ВИСТАВКА ОБРАЗІВ

АРГЕНТИНСЬКОГО АРТИСТА-ІКОНОПИСЦЯ

Карла Гонзалез-Галпеанно

на яку запрошується українське громадянство, щоб підтримати запропоновану програму культурного обміну між аргентинськими та українськими мистцями. Виставка триватиме від 10-го до 17-го листопада, щоденно від год. 1-ої до 5-ої по пол., а в п'ятницю та суботу від 1-ої до 8-ої год. веч.

ОМУА

В неділю, 12-го листопада ц. р. Громада Ньюарк-Ірвінгтону

АКАДЕМІЄЮ ТРИ ВАЖЛИВІ РІЧНИЦІ

нових часів української історії:

- 60-річчя заснування Організації Українських Націоналістів;
- 80-ті роковини народження Голови Проводу ОУН св. п. С. Бандери;
- 50-річчя відновлення державності Закарпатської України.

Академія відбудеться

в Бурнет Джульєр Гай Скул в Юніон, Н. Дж. при Морріс і Колдвел Авеню

Початок 4-та год. по пол.

В мистецькій програмі:

- Виступить Хор Дума з Нью-Йорку в повному складі
- Рецитатив виконає пані Олія Шкафаровська-Рудик
- Святкові доповіді виконують: д-р А. Позинський і д-р В. Шандор

ГРОМАДЯНИ! негайно зверніться до місцевого секретаря чи організатора УНСО, або пишуть прямо до Головної Канцелярії УНСО у Джерсі Сіті за інформаціями про Союзове забезпечення. Пам'ятайте про народну приповідку: **БЕРЕЖЕНОГО ГОСПОДЬ БЕРЕЖЕ!**



Увага Секретарі Відділів УНС!

Просьба Відділи, які ще досі не замовляли стінних календарів УНС на 1990 рік, прислати замовлення до Організаційного Відділу УНСО у Джерсі Сіті перед 10-им Листопада 1989 р.



Листопад — це місяць Українських Воєнних Інвалідів.

Вшануйте в листопаді велику жертву своїх інвалідів Визвольних Змагань і зложіть щедрий даток на Національний Листопадовий Дар Українським Воєнним Інвалідам.

Датки просять пересилати на адресу:
SOCIAL SERVICE OF UWV, 1321 W. Lindley Ave., Philadelphia, Pa. 19141

Єдина нагода

З української преси Америки і Канади ми вже знаємо, що 3-го грудня ц.р. в Прудентополі (Бразилія) відбудеться урочисте святкування для відзначення 175-ліття народини Т. Шевченка. Це будуть найбільші святкування в Бразилії, на які вибираються українці сусідніх держав Аргентини і Парагваю.

Урочистість, буде подвійна, бо планується посвячення музею і пам'ятника Т. Шевченку, роботи відомого скульптора Леоніда Молодого. Святкування відкріє Юрій Шимко, президент СКВУ.

Запланований виступ 100 бандуристів, які почали навчання три на бандури три роки тому.

Завдяки пожертвам українців Америки і Канади за останні три роки вдалося перевезти до країн Південної Америки 202 бандури, 18 малих протавок, зброніх у Нью-Йорку, 4 бандури концертні, одні цимбали і щонайменше на сім тисяч кобзарського матеріалу. Пресвітерський список В. Лостен, Параскевія Витанська, Володимир Тисовський, Юрій Кравець, д-р М. Шпінто, Василь Трубіч, Богдан і Ігор Чуми з Канади пожертвували більш як дві бандури. Ми щиро вдячні усім, а особливо тим, які закупили бандури для цілих ансамблів, що тепер носять їх імена: Миколи Бойчука за бандури для колегії св. Ольги в Прудентополі, Михайлові Пирському — для колегії св. Ольги в Прудентополі, Михайлові Пирському — для кате-

дри в Прудентополі, Іванові Деркачеві — для катедрі о. Блажишина в Бразилії та для Енкарнасіон-Парагвай. Є багато більше інституцій і поодиноких осіб яких треба було б згадати. З них двічі на мій заклик відгукнулись „Самопоміч“ з Нью-Йорку і православна Кредитівка, Український Народний Союз.

В попередніх роках ми мали нагоду двічі перевезти бандури безкоштовно турми, організованими найстаршою агенцією Ковбасюк. Тим разом тура заходами канадсько-американського комітету має свій початок з Торонто. Туристи з Канади приїдуть до Нью-Йорку, тут злучаться з туристами Америки і всі разом відвідають до Буенос Айрес — першої зупинки. Ще не пізно зголоситись на туру, яка спеціально виїжджає 24-го листопада. При цій нагоді туристи будуть мати змогу оглянути головні центри Південної Америки, а також бути присутніми на великих концертах в Буенос Айрес і Куритібі.

Крім того, що ми вже доставили туди велику кількість бандур, зорганізували ансамблі, школи гри на бандурі, потребуємо ще негайно щонайменше п'ятдесят бандур для нових місцевостей і як доповнення там, де ансамблі подвоїлись.

Щоб скоординувати спільний виступ усіх тих ансамблів у Прудентополі, нам потрібно хоч місяць

завчасу вислати досвідченого бандуриста-диригента. Тому, що Ю. Китаєв під сучасну пору об'їжджає з концертами Україну, ми будемо шасливі дістати згоду Валентини Родак, яка є довголітнім керівником ансамблю в Торонто „ім. Г. Хоткевича“, а також диригентом катедрального хору.

Ми апелюємо до ширшого громадянства Америки і Канади, допомогти нам перевезти, а разом закінчити успішну кампанію відродження кобзарства в Південній Америці. Нам відомо широка акція збірки речей для тих країн. Але там потребують також культурної допомоги. Дітвора часто навчається грати на бандурі гуртками де є тільки одна чи дві бандури.

Кожний народ живе так довго, доки живе його національна культура. Наша культурна спадщина є одна з найбагатших у світі. Тут, на еміграції, ми часто маємо нагоду переконавшись, як чужинці захоплюються нашими народними скарбами. Зокрема наша золотоструна бандура приносить нам добре ім'я. Два роки тому в Бразилії, бандура з'явилася на обкладинці „Нешенел Джеографік“.

Яка шкода, що ми на еміграції не маємо мільйонного фонду бандури, з якого могли б черпати на репрезентативні поїздки по цілому світі наша славна капеля

ім. Т. Шевченка в Дітроїті і „Гомін Степів“ в Нью-Йорку. Згадую наш виступ в катедрі св. Патрика, а сл. п. кардинал Кук підніс руки вгору і сказав: „Небесна музика! Ви, українці, повинні бути горді, що маєте такі дорогі національні скарби“. То ж і не диво, що „Гомін Степів“ запросили поруч з польським хором витати Папу Павла VI, а коли не вистачало часу для двох груп — попросили бандуристів. Багато таких і сотні подібних моментів переживали бандуристи після своїх виступів.

Звертають з проханням до любителів українського мистецтва, а особливо до всіх культурних установ і українських банків прислати нам свої пожертви, щоб ми могли закупити бандури, які безкоштовно будемо могли перевезти до Південної Америки.

Звертають до всіх тих, які мають в себе в хаті бандури, навіть уживані, а з них не користують, прислати їх нам ЮПС, або лишити їх для нас та повідомити нас в „Самопоміч“. Український православний кредитівці, або в Сурмі. Пожертви просимо слати на: Self Reliance (N.Y.) Federal Credit Union 108 Second Ave., New York, N.Y. 10003. Acct. No. 12855.

або

Ukrainian Orthodox Federal Credit Union P.O. Box 160 Cooper Station New York, N.Y. 10276-0160, Acct. No. 32220.

М. Чорний

10-ий Бібліографічний конкурс УНІГУ на нагороду ім. Ценків

Комісія Бібліографічного конкурсу при Українському Науковому Інституті Гарвардського Інституту проголошує 10-ий Конкурс на праці з української бібліографії і книгознавства на академічний рік 1989-90. Готові, але ще ніде не друковані праці на довільну тему з українства слід надіслати поштою, під власним прізвищем, у чотирьох при-

мірниках на адресу інституту — не пізніше 1-го березня 1990 року. Надіслані праці будуть розглянені членами комісії Бібліографічного конкурсу і найкраща з них буде нагороджена нагородою ім. Миколи і бл. п. Володимира Ценків в сумі

1,000 дол. Надіслані праці будуть оцінюватися за такими критеріями: оригінальність і актуальність тематики, високоякісні методологічні прийоми в організуванні матеріалу та доброякісне технічне виконання праці, особливий вклад, що його вносить праця в ділянку української бібліографії або книгознавства.

Вислід конкурсу буде проголошений у червні 1990 року в УНІГУ.

Праці можуть бути в українській, або англійській, а в виняткових випадках, також в інших мовах. Тематика праць — включно з ділянкою українознавства. Рід праць — довільний, наприклад: загальні бібліографії з поодинокими дисциплінами за певний період часу, тематичні бібліографії, бібліографія писань одного автора, предметний показ-

чик серійного видання, бібліографічні есеї аналітичного чи описового типу, або більш загальні праці, в яких українська рукописна, чи друкована книга є центром уваги, як культурне явище.

У залежності від кількості і якості надісланих праць, сума річної нагороди може бути розділена між більше авторів, або перенесена до наступного року — в випадку, коли надіслані праці, не відповідатимуть вимогам конкурсу.

Праці слід надіслати поштою (рекомендовано) на адресу: Cenko Prize in Ukrainian Bibliography, Ukrainian Research Institute, 1583 Massachusetts Ave. Cambridge, Mass. 02138.

Комісія Бібліографічного конкурсу УНІГУ: Миреслав Лабунька (університет Лясал) — голова, Осип Данко (Єльський університет) і Дмитро Шогрин (Іллінойський університет) — члени.

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО
внутрішній хвороби
приймає в Києві і виїжджає на виклики домі
Дентист ОЛЬГА ОЛЕНКО
Профілактика хвороб ясен і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням
Адреса у Мангеттені
ROCKEFELLER CENTER
630 5th Ave., Room 1803
New York, N.Y. 10020
Адреса у Києві
105-37 64th Avenue
Forest Hills, N.Y. 11375
(718) 459-0111

NOVYNA'S "THE UKRAINIAN ALBUM" WILL SOON BE AVAILABLE TO YOU ON TAPE, ORCHESTRAS "NOVYNA" AND "NOVYI RAG" ARE NOW AVAILABLE TO YOU LIVE!
For the finest in Ukrainian and contemporary music please contact: NOVYNA INC.
(BANQUETS) 58 4th Ave. S.
(WEDDINGS) Roxboro, Que.
(DANCES) Canada H8Y 2M4
ROMAN WUSATY (514) 683-9540

УВАГА! УВАГА!
Члени Конвенційної Комісії УНСО у Балтимор - Вашингтон, Д. К.
СХОДИНИ КОНВЕНЦІЙНОГО КОМІТЕТУ
— відбудуться —
в суботу, 11-го листопада 1989 року в годині 10-й ранком в приміщеннях дому „САМОПОМІЧ“
239 South Broadway, BALTIMORE MD
В програмі сходин обговорення всіх справ пов'язаних з підготовкою 32-ої Конвенції УНС, яка відбудеться від 28-го травня до 2-го червня 1990 р. в готелі Гает-Рідженсі у Балтиморі.
За дальшими інформаціями прошу звертатися до головного радного Євгена Іванцева, керівника Бюро УНС у Вашингтоні, телефон: (202) 347-8629
Головний Екзекутивний Комітет УНС

Замість квітів на саїжу могили
бл. п. Ярослава Кравца
мужа нашої кузинки Марти Кравец передаємо 20 доларів на УГС Ірена ЛІХОЛІТ та Лена СУШКІВ

Ділимось боліною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що 25-го жовтня 1989 р. на 68-му році життя після тяжкої недуги відійшов від нас у Вічність наш Найдорожчий **МУЖ, БАТЬКО, ДІДУСЬ І БРАТ**
бл. п. Володимир Зазулькевич
ПАРАСТАС І ПАНАХИДА були відправлені в п'ятницю, 27-го жовтня 1989 р. о год. 7:30 веч. у похоронному заведенні Петра Яреми в Нью-Йорку.
ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ в суботу, 28-го жовтня 1989 р. о год. 9-й рано в похоронному заведенні Петра Яреми, а відтак була відправлена Заупокійна Служба Божа о год. 10-й у церкві св. Юра в Нью-Йорку. Тіліні Останки були перевезені на український католицький цвинтар св. Духа в Гемптонбурґ, Н. Й.
Залишені в глибокому смутку: дружина — АННА син — ЯРОСЛАВ з дружиною ЛЮБОЮ та внуками — СТЕПАНОМ І КРИСТОФОРом дочка — ОРИСА КОГУТ з мужем ПЕТРОМ брат — СТЕПАН з Родиною в Україні свати — МИХАЙЛО й ОЛЬГА КОГУТИ

Ділимось сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що у вівторок, 31-го жовтня 1989 р. відійшов у Вічність після тяжкої недуги наш Найдорожчий **МУЖ, ТАТО, ДІДУСЬ, БРАТ І ШВАГЕР**
бл. п. Йосиф (Юзьо) ПАСЛАВСЬКИЙ
ПАНАХИДА буде відправлена в четвер, 2-го листопада 1989 р. о год. 7-й веч. у похоронному заведенні Grey-Parker, 100 E. Main St., Port Jervis, N.Y.
ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбудуться в п'ятницю, 3-го листопада 1989 р. о год. 9:30 рано в церкві св. Володимира в Glen Spey, N.Y. а опісля на цвинтар св. Духа, Hamptonburg, N.Y.
Залишені в глибокому смутку: дружина — ОРИСА доньки — ОЛЕНА й ІРЕНА сини — НЕСТОР з дружиною ПЕТРУСЕЮ і дітьми АЛЕО і ДАНИЛОМ МАРКІАН сестри — ОЛЬГА ДАРІЯ брат — БОГДАН з Родиною швагерки — СОНЯ БОРЕЦЬКА з Родиною НАТАЛКА МЕЛЬНИК з Родиною ЯРОСЛАВА ГУНЧАК швагри — ТАРАС ГУНЧАК з Родиною ІВАН ГУНЧАК з Родиною ближча і дальша Родина в Америці, Україні, Польщі, Німеччині й Австралії

Ділимось сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що у вівторок, 24-го жовтня 1989 р., несподівано відійшла у Вічність наша Найдорожча **СЕСТРА, ТЕТА І ШВАГРОВА**
бл. п. ОЛЬГА ЯХНО
учителька на Рідних Землях, членка Союзу Українок 82-го Відділу в Нью-Йорку.
ПАНАХИДА в середу, 1-го листопада 1989 р. о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні Fucillo and Warren, 205 S. Main St., Manville, N.J. 08835
ПОХОРОН в четвер, 2-го листопада 1989 р. о год. 11-й рано в церкві св. Михайла в Manville, N.J., а відтак на цвинтар св. Андрія Первозваного в С. Бавнд Брук, Н. Дж.
В глибокому смутку: сестри — ГАЛІЯ МИХАЙЛІВ вдова по о. МАКАРЕВІ СОНЯ ГОЛІЯЧЕК з мужем д-ром РОМАНом сестринка — ДАРІЯ ПОНЧИЧ з мужем АНДРІЕМ і сином АНДРІЙКОМ братанка — МИРОСЛАВА КРАВЦІВ з мужем ІГОРЕМ і синами ОРЕСТОМ і РОМАНом братанок — д-р РОМАН ЯХНО з дружиною д-р ГАННОЮ і сином д-р РОМАНом мол. і дружиною д-р ГЕЛЕНОЮ та їх дітьми інж. ОЛЕГ ЯХНО з дружиною НОРІТОЮ і синами РОМАНом і ОЛЕГОМ братанка — д-р МИРОСЛАВА БОУЗЕК з мужем д-ром ІРІ і дітьми ТОМАШКОМ і КЛАРКОЮ братанок — ВОЛОДИМИР ЯХНО братова — ВІРА ЯХНО та ближча і дальша Родина на Рідних Землях і в Чехо-Словаччині
Daria Poncic P.O. Box 3082, Steinway Station, L.I.C., N.Y. 11103

Відбувся...

(Закінчення зі стор. 1)

Удільнення абсолютній частині членів Крайової Платової Старшини і Крайової Платової Ради закінчило першу частину з'їзду, а відтак учасники його розійшлися радити поодинокими комісіями аж до вечора, що розпочався о год. 8-й вечора.

При президентському столі засіли капелян Плату пл. сен. о. Б. Смик з дружиною, голова ГПБ, представник Українського Народного Союзу, головний секретар Володимир Сохан з дружиною, представники Спілки Української Молоді Америки, голова Булава Оля Король, уступаючи голови КПС і КТР та їх члени, як і члени Президії з'їзду.

Отець Б. Смик заініціював молитву „Отче наш“, яку підхопили усі присутні, а відтак поблагословив їх. Святою ввечерю проводили пл. сен. А. Бігун, який попросив до привітання головною секретаря УНС В. Сохану і представницю СУМА О. Король.

В. Сохан у своєму слові підкреслює, що Український Народний Союз від початків завжди оцінював велику виховну працю Плату і постійно йому допомагає морально і матеріально. При тому пригадав, що вже один із перших платових таборів відбувся на саме тоді закуплені Союзіві.

О. Король тепло вітала пластунів від СУМА, стверджуючи, що обидві українські молоді організації мають ці самі цілі і ці самі проблеми.

В розважальній частині виступив молодий співак з Львова Гриць Гриневець з широким репертуаром пісень і віршів, його власного укладу. Молодого виконавця учасники вечора нагородили широкими оплесками, вимагаючи постійно дальших пісень.

Ведучий вечерею А. Бігун в коротких словах розповів присутнім про скріплення зв'язків з Україною завдяки численним поїздкам українців із ЗСА та відвідуванню тут політичних і культурних діячів. Він поінформував про недавню конференцію професіоналістів у Вашингтоні, в якій брали участь гості з України. При тому підкреслює, що більшість з організаторів конференції це були пластуні.

А. Бігун відчитав також наслідки привітання від Кардинала і Патріарха УКЦ Митрополита Любачівського, від капеляна УАПЦ о. Артема Селеніни, від Крайової Платової Старшини в Канаді і від Союзу Українок Америки.

Вечерю закінчено традиційною платовою піснею „Сіріли у сумерку“ і „На добраніч“, але відтак ще довго вніч пластуні радилі на окремих комісіях.

В неділю вранці усі учасники з'їзду взяли участь у Богослуженні у церкві св. Трійці, яке відправив парох о. Лев Любичинський, причому привітав з'їзд і поблагословив його наряди, які продовжилися до полудня. Присутні вислухали звітів із нарад поодиноких комісій: Резолюційної, за яку звітувала голова пл. сен. Мотря Міліянін, Статутної — пл. сен. Тарас Дурбак, Верифікаційної — пл. сен. Юрій Ференцевич, Таборової — пл. сен. Дора Горбачевська, Юнацької — пл. сен. Петро Содолюк, Новачків — пл. сен. Людмила Дармограй, Фінансової — пл. сен. Юрій Литвиншин, Платспряту — Стефанія Косович.

З уваги на те, що в 1991 році припадає 80-річчя Українського Плату на території ЗСА повинна відбутися чергова Міжрайова Платова Зустріч, ХІХ Крайовий з'їзд покладає окрему комісію, що має зайнятися підготовкою цієї імпрези і за пляни комісії звітував ст. пл.

Тарас Сілецький.

За Номінаційною комісією звітував ст. пл. Юрій Білик, який запропонував від комісії на голову Крайової Платової Старшини на чергові два роки пл. сен. Ольгу Кузьмівич, що учасники з'їзду прийняли загальними оплесками.

Згідно із пропозицією, яку з'їзд одобрив, до складу КПС обрано зменшене число членів. До неї увійшли: пл. сен. Оля Стасюк — генеральний секретар, ст. пл. Всеволод Онішкевич — перший заступник і голова організаційного сектору пл. сен. Дарія Яхубович — другий заступник і голова виховного сектору, ст. пл. Христя Санторе — крайова комендантка пластунів, ст. пл. Роман Білинський — крайовий комендант пластунів, ст. пл. Борислав Білаш — діловод юнацького вишколу, ст. пл. Маркіян Гаврилюк — діловод новачківського вишколу, ст. пл. Володимир Шевчук — третій заступник і голова фінансового сектору, пл. сен. Леся Юзефік — діловод преси, ст. пл. Ігор Струтинський — діловод спорту, Стефанія Косович — діловод Пластспряту. Вже після проголошення того складу повідомлено, що телефонічно дав згоду перебрати Крайову таборову комісію пл. сен. Іван Гвозда. Крайову Платову Радю очолює пл. сен. Ігор Сохан.

Перед складанням святого намірення новообраного проводу, що його переізвав голова ГПБ пл. сен. О. Гаврилюк, О. Кузьмівич звернулася із коротким словом до присутніх, заявляючи, що прийняла цей важкий пост лише на прохання своїх молодих подруг і друзів, і що, лише з поміччю їх вона зможе виконати свої обов'язки. Тому закликала усіх присутніх станихників і виховників прирікати разом із нею що будуть „чесно виконувати свої обов'язки для добра Плату“. І вони спільно повторили слова приречення, щоб відтак з почуттям, що усі вони відповідають за дальшу долю платової організації в ЗСА розійшлися домі.

Пл. сен. І. Сохан подякував присутнім за з'їзд пл. сен. Ю. Савицькому під гучні оплески учасників за вірне переведення того з'їзду, а уступаючи членом КПС і організаторам з'їзду пл. сен. А. Бігуну та пл. сен. Ю. Попелєву за його підготову.

Відбулося...

(Закінчення зі стор. 1)

резувати проект статуту паризької групи і скерувати його як зразок до Парижу, Лондону, Брюсселю тощо.

Щодо фінансової та технічної допомоги із Заходу, вирішено приймати її тільки від індивідуальних осіб та груп через їх відпоручників в Україні, або через Закордонне Представництво УНС. Групи сприяння можуть також матеріально допомагати у видавничій та іншій діяльності Закордонному Представництву УНС. Щодо одержання Закордонним Представництвом УНС допомоги від Фонду демократизації конгресу ЗСА питання залишити відкритим до виснаження умов надання такої допомоги.

Л. Лук'яненко повідомив про спільність кінцевої мети, проголошеної в обох проектах нової програми УНС — побудови незалежної української держави. Але істотним є розходження в пропозиціях щодо структури майбутньої реорганізованої УНС. Його проект пропонує створення централізованої політичної організації партійного типу з індивідуальним членством, яка існуватиме на рівних правах з іншими аналогічними організаціями.

Проект В. Чорновола передбачає збереження в майбутній політичній організації теперішньої федеративної структури із широким самоврядуванням місцевих організацій, що керуватимуться не програмою, а Декларацією принципів. Після виступів вирішено

закінчити обговорення на наступному засіданні ВКР після ознайомлення активу з обома проектами і завершення роботи редакційної комісії для зведення їх в один проект.

Так само залишилось відкритим питання про назву майбутньої реорганізованої УНС. Пропонували назви: Українська Демократична Спілка, Українська Народна-Демократична Спілка, Українська Громадянська Спілка, Українська Національно-Демократична Спілка, Спілка (або Партія) за демократію та незалежність України, Спілка Національно-Демократичних Рухів в Україні.

ВКР постановила послати на нараду до Криму делегацію у складі: Л. Лук'яненка, Й. Зісельса, С. Гура, Михайла Гориня, як голова секретаріату НРУП, поінформувати про намічені на 15-го жовтня мітинги по всій республіці за підтримку альтернативного виборчого закону: центральний мітинг у Києві 22-го жовтня, а також пікетування представниками з усієї України біля Верховної Ради УССР 25-го жовтня, на час засідання Верховної Ради.

Крім того, екологічна секція руху намітила похід від Рівнянської АЕС через екологічно небезпечні об'єкти до Києва з проведенням у різних пунктах маршруту мітингів та збиранням підписів під екологічними вимогами.

У грудні цього року планується відзначення пам'яті жертв голоду в Україні 1932-33 років. ВКР підтримала намір взяти найактивнішу участь у цих заходах. У справі підготовки уста-

новочого з'їзду УНС, ВКР постановила організаційно оформити групи чи філії там, де це ще не зроблено (Кіровоградська, Миколаївська, Закарпатська, Луганська, Кримська області), доручивши це відповідальним за ці області членам Виконавчого Комітету. Протягом місяця провести також в усіх філіях вибори делегатів на установчий з'їзд, подавши повні списки членів УНС та делегатів кожної філії пресекретареві ВК Я. Данилейко.

Підтверджено норму представництва на з'їзді: крім повного складу ВКР, по одному делегатові від кожного повного чи неповного десятка членів спілки. Подати також списки запрошених.

В. Овсієнко повідомив, що 7-го жовтня о 12-й год. відбудеться Панахида на могилах замищеного в концтаборі українського патріота, журналіста Валерія Марченка в селі Гатне під Києвом.

Й. Зісельс передав ВКР УНС запрошення на нараду національних фронтів з єврейськими організаціями, що відбудеться 18-19-го листопада у Ризі.

А. Доєнко розповів про роботу кореспондентського пункту і пресслужби УНС у Москві, закликав до оперативної подачі інформації з областей.

ВКР прийняла відозву громадян України із закликом підтримати альтернативний проект, який запропонувала група народних депутатів СССР від України.

С. Пронюк повідомив про намір Товариства реп-

ресованих провести 10-го грудня в Києві мітинг у зв'язку із Міжнародним Днем прав людини.

Про громадсько-політичний рух та роботу УНС в своїх областях розповіли: Лушів (Донецьке), Єфімов (Біла Церква), Пасічник (Харків), Дем'янюк (Рівне) та інші.

У зв'язку з інформацією Пасічника, ВКР рекомендувала зібрати в усіх областях факти використання каральними органами військоматів, медичних та інших установ для зведення порохунок з активістами УНС, щоб відповідати зверненням до відповідних міністерств, а також іншій акції протесту.

Враховуючи великий обсяг фактів для „Білої книги адміністративного терору в Україні“, місцевим філіям доручено підготувати такі книги в кожній з областей, включивши факти за останні півтора-два роки.

Визначено порядок денний наступного засідання ВКР, за підготовку якого відповідає Михайло Горинь. Основні питання, що будуть розглядатися:

1. Про підготовку до з'їзду УНС — готують Лук'яненко та члени ВК;
2. Про хід підготовки до виборів — готує Хмара;
3. Про фінанси УНС — готує Чорновіл;
4. Затвердження делегатів на нараду в Ризі.

Московська...

(Закінчення зі стор. 2)

ліття і що УКЦ легально існує в Польщі, Югославії, Західній Німеччині, Канаді, Австралії, ЗСА.

Завідуючий ідеологічним відділом Львівського обкому Компартії В. Григоренко сказав:

„Питання легалізації і, якщо хочете, реабілітації УКЦ складне, болюче. Але вирішувати його треба. Сьогодні настав такий момент, що відмовуватися, заганяти проблему всередину вже не можна, неможливо“. Рішенням зазначено, що Григоренко поділиться з ним і своїми майбутніми плянами, які вселяють надію і заспокоєння, але радити передчасно не варто, тому він не розголошує тих плянів.

Архiepіскоп В. Стернюк сказав, що силою захоплених храмів він ніколи не освятить, бо вважає, що легалізувати УКЦ повинна влада, котра вчинила терор. Тепер вона повинна відмінити рішення Львівського Собору. Владика Стернюк також сказав, що вірних РПЦ він не отожднює зі священнослужителями, які вороже наставляли до УКЦ, засуджує кожен недобрый вислів проти православія і так діяв і надалі.

А тим часом вірні УКЦ збираються під відкритим небом і тисячоглося моляться: „Пресвятий Боже і Пречиста Діво Маріє, пошуйте нас! Це ми, Господи!“ Так закінчується стаття про УКЦ в „Огоньку“ і подана фотографія, зроблена під час молитви українських католиків на вулиці у Москві.

Щотижнева...

(Закінчення зі стор. 1)

Квасовським взяли участь у створенні осередку НРУП у Києві. Головою кременецького осередку НРУП обрано Анатолія Куратова, а членами Ради активістів УНС Бориса Скоропляса і Григорія Осальця.

4-го жовтня у Чернівці у Деснянському районі відбувся суд над членом УНС Олександром Котенком, звинуваченим в організації 24-го вересня у місті несанкціонованого мітингу. Під час суду з'ясувалося, що подані міліцією протоколи з'явилися. Проте суддя замість того, щоб закрити справу, видав матеріали на додаткове розслідування.

У зв'язку з жорстоким побиттям мирних демонстрантів 1-го жовтня загнані ЗМОН-у (Загін міліції особливого призначення) та іншими численними фактами ущемлення громадян з боку партійної влади, 4-го жовтня у Львові створено загальноміський страйковий комітет, який об'єднав страйками понад 60 підприємств та установ. Головою львівського страйкового комітету обрано члена УНС Віктора Фурманова, його заступником члена УНС Степана Хмару. 5-го жовтня у Пороховій Вежі відбулося перше засідання львівського страйкового комітету, на якому обговорено ряд організаційних питань і прийнято звернення, текст якого наводимо: „До працюючого люду Львова і області! Дорогі співвітчизники! 1-го жовтня 1989 року учасники каральних органів Львова перетворили святоке дійство, присвячене традиційному Дню Міста, у криваве побойще над абсолютно безневинними і безборонними людьми. Після подій 4-го серпня 1988 року, 12-го березня 1989 року з народом третій раз повелася як із безправними рабами. 3-го жовтня 1989 року на багатьох підприємствах, установах та навчальних закладах Львова відбувся двогодинний страйк-протест, який привів громадян Львова до думки, що для оборони своїх прав, координації дій, необхідно створити львівський страйковий комітет. Його завдання — відстоювати права та інте-

ресу робітників, боротися за соціальну справедливість брати активну участь у вирішенні державно-політичних та економічних проблем, а в разі крайньої необхідності оголошувати страйк. У львівський страйковий комітет уже увійшли представники понад 30 заводських страйкомів, 25 страйкомів закладів і установ, два територіальні страйкоми Дрогобича та Трускавця, представники всіх незалежних об'єднань і товариств. Створюйте на всіх підприємствах, установах та вузах страйковий комітет — діючий орган захисту Ваших прав!“

5-го жовтня у місті Седневі Чернігівської області у Клубі відбувся схід жителів, організований партбюрократією з метою публічного осуду політичної діяльності голови Української Гельсінкської Спілки Левка Лук'яненка. Від УНС перед людьми дали виступити тільки Левкові Лук'яненкові. Його слова переривали криками спеціально організованих владою слухачів з різних кінців залу, і він не міг у достатній мірі донести до жителів містечка суть своєї політичної діяльності. Під час зборів члени Чернігівської Філії УНС розгорнули в залі синьо-жовтий прапор, що викликало справжню гістерію партійних прихвостнів.

Вступайте в члени УНС

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу ТРОЙ, Н. Й.

повідомляє, що

ОРГАНІЗАЦІЙНІ НАРАДИ ОКОРУГИ

— відбудуться —

в суботу, 18-го листопада 1989 року
о год. 3-й по пол.
в залі Українського Клубу
402 25th St., WATERVLIET, N.Y.

В нарадах зобов'язані взяти участь члени Управи Окружного Комітету, відділові урядові та делегати 31-ої Конвенції наступних Відділів:

13, 57, 88, 150, 191, 266, 476, 477

Гостей, членів Українського Народного Союзу радо вітаємо.

НА ПОРЯДКУ НАРАД:

1. Відкриття
2. Перегляд організаційної праці Округи у 1989 р.
3. Доповідь головного підприємця УНСоюзу д-р ІВАНА О. ФЛИСА
4. Обговорення загальних союзних справ
5. Схвалення плану організаційної праці на останній місяці біжучого року
6. Внески, запити
7. Закриття нарад

В нарадах візьмуть участь:

д-р Іван О. Флис, головний передсідник УНС
Володимир Квас, головний радний УНС

За УПРАВУ ОКРУГИ:

Володимир Литвинський, голова секр. укр. мови
Петро Урбан, секр. англ. мови
Володимир Варшона, касир

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу НЮАРК, Н. Дж.

повідомляє, що

ОРГАНІЗАЦІЙНІ НАРАДИ ОКОРУГИ

— відбудуться —

в неділю, 12-го листопада 1989 року
о год. 1-й по пол.
в залі школи св. Івана Хрестителя
Sanford Avenue & Ivy Street, Newark, N.J.

В нарадах зобов'язані взяти участь члени Управи Окружного Комітету, відділові урядові та делегати 31-ої Конвенції наступних Відділів:

14, 27, 37, 65, 76, 133, 142, 172, 214, 219, 234, 306, 322, 340, 371, 413, 459, 490

Гостей, членів Українського Народного Союзу радо вітаємо.

НА ПОРЯДКУ НАРАД:

1. Відкриття
2. Перегляд організаційної праці Округи у 1989 р.
3. Доповідь головного підприємця УНСоюзу ВОЛОДИМИРА СОХАНА
4. Обговорення загальних союзних справ
5. Схвалення плану організаційної праці на останній місяці біжучого року
6. Внески, запити
7. Закриття нарад

У нарадах візьмуть участь:

Володимир Сохан, головний секретар УНС
д-р Нестор Олесницький, гол. контролер УНС
Андрій Кейбіда, головний радний УНС

За УПРАВУ ОКРУГИ:

Ярослав Леськів — голова
Роман Пиндус — секретар Володимир Болгарський — касир

ЕПІКТЕТ: ЕНХЕЙРИДОН: ФРАГМЕНТИ

Переклад: Омелья Омельницький

Видавництво Юліана Середяка, Буенос-Айрес, 1976,

з друкарні Доррего, стор. 103.

Ціна 4.00 дол.

Можна набувати в книгарні Свободи.

SVOBODA BOOK STORE

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

New Jersey residents add 6% sales tax.

TORGSYN **ТОРГСИН** **TORGSYN**
Найбільш популярна російська крамниця в Сан-Франциско
5542 Geary Blvd. (між 19-ою та 20-ою аве.)

Товари на будь-який смак, в кредит і з гарантованою посылкою до СССР.
Ізраїльські запрошення для ваших родичів в СССР.

РАДІО й ВІДЕО
АПАРАТУРА ДЛЯ СССР
КОМП'ЮТЕРИ

Sanyo, Panasonic, Toshiba,
Sharp, Meg, Como, Canon,
Sony, Aiwa, Hitachi, National

НАЙНИЖЧІ ЦІНИ в ЗСА
Гарантована посылка
поштою до СССР

Чоловічий та жіночий
ОДЯГ та ВЗУТТЯ
найкращих модельєрів
Італії

КОЖУШКИ
КОСМЕТИЧНІ ВИРОБИ
ПЕРФУМИ:

Jai Ose, Blue Coorregge,
Climat, Magie Noire,
Paloma Picasso
СУВЕНІРИ

ЮВЕЛІРНІ ВИРОБИ
із золота, срібла,
з дорожочинним камінням

КУПУЄМО ТА ПРОДАЄМО
СТАРОВІННІ
ЮВЕЛІРНІ ВИРОБИ,
ОБРАЗИ, МЕБЛІ,
ПОРЦЕЛЯНУ,
ПРЕДМЕТИ ЦЕРКОВНОГО
ПРИЗНАЧЕННЯ

Телефони: (415) 752-5546
(415) 752-5721

Години
праці: Понеділок-середа від 11-ої до 6-ої веч.
Четвер-субота від 11-ої до 7 веч.
Неділя від 11-ої до 4-ої по пол.

Нема то, як на СОЮЗІВЦІ
також і в ДЕНЬ ПОДЯКИ!

РОДИННИЙ ДЕНЬ ПОДЯКИ на СОЮЗІВЦІ

У „День Подяки“, четвер, 23-го листопада 1989 року,
год. 1-ша по пол.

ТРАДИЦІЙНИЙ СВЯТОЦІННИЙ ОБІД

На спеціальне замовлення
ЦІЛИЙ ІНДИК для родини.

Додатково: великий вибір
салат та стіл багатий
з відецькими солодощами.

Обіди тільки

за попереднім замовленням.

Обід тільки

СПЕЦІАЛЬНА ЦІНА від четверга до неділі, додатково \$125.00



Замовлення на ОБІД слати на адресу:

Ukrainian National Association Estate

Kerhankson, N.Y. 12446, або телефоном (914) 626-5641

TAKKA COMPANY
26 First Avenue
Tel: (212) 473-3550
New York, N.Y. 10009

МАЄМО БАНДУРИ
НА ПРОДАЖ

НА ПРОДАЖ

Давно люди не знали нічого про
бджолині продукти.
Іх найважливіша пожива була мед і мо-
поко. Також тоді не знали про протек-
торку. Хто хоче довго жити і бути
здоровим, то повинен запізнатися
з бджолиними продуктами. Мед,
перга, прополіс, бджолине молочко
все це вистарить Вам на сто
днів. В мене дістанете найдешевше.
Одна порція \$30.00, дві порції \$50.00.
з пересилкою. Як до 50 днів не буде
посилки, гроші, то поверну
Вам гроші за останні продукти.
MYRON SURMACH
169 West Saddle River Road
Saddle River, N.J. 07458

РОЗШУКИ

ПОШУКУЮ

ГАЛИНУ МАТІЯШ,

тому що є наглі справи родин-
ного характеру до пологоджен-
ня. Хто знав би де вона перебу-
ває, дуже прошу телефонувати
на число: 1-914-856-2779

Анна Мультан з дому Зварич
зі села Цібрів, пов. Тернопіль,
виїхала до Аргентини перед
Другою світовою війною.

пошуку
ГРИГОРІЯ ЗАВРАЧА, або його
сестру СОФІЮ,

які повинні перебувати в
Америці або Канаді.
Писати на адресу:
Wasyf Soltyz

615 Trimple Avenue
Clifton, N.J. 07011
Tel: (201) 546-7043

BUSINESS

OPPORTUNITIES

КРАМНИЦЯ

"ICON"

продає: ІКОНИ, КОРАПИ,
ПАМ'ЯТНИКИ РЕЧІ,
напрелле:
ГОДИНИКИ І ЗОЛОТІ РЕЧІ,
маємо РАДІО, ВІДЕО НА УКРАЇНУ

230 East 14th Street
New York, N.Y. 10003

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ

ПОГРЕБНИК

Займається похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
ЛУІС НАЙГРО — директор
Родина ДМИТРИК

Peter Jarema